

Post: Contact:
Air Navigation Department
119 Nguyen Son Str.,
Long Bien Dist.,
Ha Noi, Viet Nam
Tel: +84 24 38274191
Fax: +84 24 38274194
E-mail: and@caa.gov.vn
Web: http://caa.gov.vn

CỤC HÀNG KHÔNG VIỆT NAM
CIVIL AVIATION AUTHORITY OF VIET NAM



AIP SUP
33/24
Có hiệu lực từ
Effective from
05 SEP 2024
Được xuất bản vào
Published on
27 AUG 2024

CHUYỂN ĐỔI TẠM THỜI VỊ TRÍ ĐỖ CHỜ/QUA ĐÊM
14T, 16T ĐỂ SỬ DỤNG CHO TÀU BAY CODE C KẾT
HỢP KHAI THÁC THƯƠNG MẠI TẠI CẢNG HÀNG
KHÔNG QUỐC TẾ TÂN SƠN NHẤT (VVTS)

TEMPORARY TRANSFER OF PARKING/PARKING
OVERNIGHT STANDS 14T, 16T FOR AIRCRAFT
CODE C COMBINED COMMERCIAL OPERATIONS AT
TAN SON NHAT INTERNATIONAL AIRPORT (VVTS)

1 GIỚI THIỆU

Tập bổ sung AIP này nhằm thông báo về việc chuyển đổi tạm thời vị trí đỗ chờ/qua đêm 14T, 16T để sử dụng cho tàu bay code C kết hợp khai thác thương mại tại Cảng hàng không quốc tế Tân Sơn Nhất (VVTS).

Thời gian áp dụng: Từ 0701 ngày 5/9/2024 đến 0700 ngày 20/11/2024.

1 INTRODUCTION

The AIP Supplement aims at notifying the temporary transfer of parking/parking overnight stands 14T, 16T for aircraft code C combined commercial operations at Tan Son Nhat International Airport (VVTS).

Applicable time: From 0701 on 5 SEP 2024 to 0700 on 20 NOV 2024.

2 CHI TIẾT

2 DETAILS

2.1 Bảng tọa độ vạch dừng bánh mũi vị trí đỗ 14T, 16T

2.1 The coordinates of the stop line of stands 14T, 16T

Các vị trí đỗ Stands	Tọa độ Coordinates	Phương thức khai thác Operational procedures
14T	104853.10N 1063921.70E	Khai thác thương mại cho tàu bay code C (sải cánh tối đa 36 M) Commercial operation for aircraft code C (maximum wingspan 36 M)
16T	104849.40N 1063911.80E	

2.2 Phương thức vận hành tàu bay

2.2 Aircraft operational procedures

2.2.1 Đối với tàu bay đến: Theo phương thức hiện hành đến đường lăn V → vào vị trí đỗ chỉ định.

2.2.1 For arrival aircraft: Applied the current procedure to TWY V → allocated stand.

2.2.2 Đối với tàu bay khởi hành: Tàu bay tự vận hành ra vệt lăn Y hoặc đẩy nỏ ra đường lăn V, vận hành theo phương thức hiện hành đến điểm chờ để khởi hành (phương thức áp dụng tương tự phương thức khởi hành từ các vị trí đỗ từ 71 đến 88).

2.2.2 For departure aircraft: Aircraft self-taxi into taxilane Y or pushed back and started up the engine to TWY V, taxi the current procedures to the holding position for departure (procedures applied are similar to the procedures applied for stands from 71 to 88).

Ghi chú:

Note:

- Không áp dụng phương thức tự vận hành từ vị trí đỗ 16T → vệt lăn Y → vệt lăn Y6.
- Vị trí đỗ 72A cho tàu bay code E (B787-9, A330-300) khai thác linh hoạt tại vị trí đỗ 72, 73 hiện hữu. Khi bố trí tàu bay code E tại vị trí đỗ 72A thì không bố trí tàu bay tại các vị trí đỗ 72, 73, 14T và ngược lại.
- Vị trí đỗ 78A cho tàu bay code E (B787-9, A330-300) khai thác linh hoạt tại vị trí đỗ 78 và vệt lăn Y6 hiện hữu. Khi bố trí tàu bay code E tại vị trí đỗ 78A thì không bố trí tàu bay tại các vị trí đỗ 78, 15T, 16T, tạm ngưng khai thác vệt lăn Y6 và ngược lại.

- Do not apply the procedure from stand 16T → taxilane Y → taxilane Y6.
- Stand 72A used for aircraft code E (B787-9, A330-300) is operated flexibly at existing stands 72 and 73. When there is an aircraft code E arranged to be operated at stand 72A; stands 72, 73, 14T shall not be arranged to be operated and vice versa.
- Stand 78A used for aircraft code E (B787-9, A330-300) is operated flexibly at existing stands 78 and existing taxilane Y6. When there is an aircraft code E arranged to be operated at stand 78A; stands 78, 15T, 16T shall not be arranged to be operated, temporarily closed taxilane Y6 and vice versa.

3 HIỆU LỰC

3 EFFECT

Tập bổ sung AIP này sẽ có hiệu lực từ 0701 ngày 05/09/2024 đến 0700 ngày 20/11/2024.

This AIP Supplement shall become effective from 0701 on 05 SEP 2024 to 0700 on 20 NOV 2024.

4 HUY BỎ

Bất kỳ thay đổi nào liên quan đến Tập bổ sung AIP này sẽ được thông báo bằng NOTAM.

Tập bổ sung AIP này gồm 1 phụ đính như sau:

Sơ đồ mặt bằng các vị trí đỗ 14T, 16T sau khi chuyển đổi: Từ 0701 ngày 05/09/2024 đến 0700 ngày 20/11/2024

4 CANCELLATION

Any change relating to this AIP Supplement shall be notified by NOTAM.

This AIP Supplement consists of 1 attachment as follows:

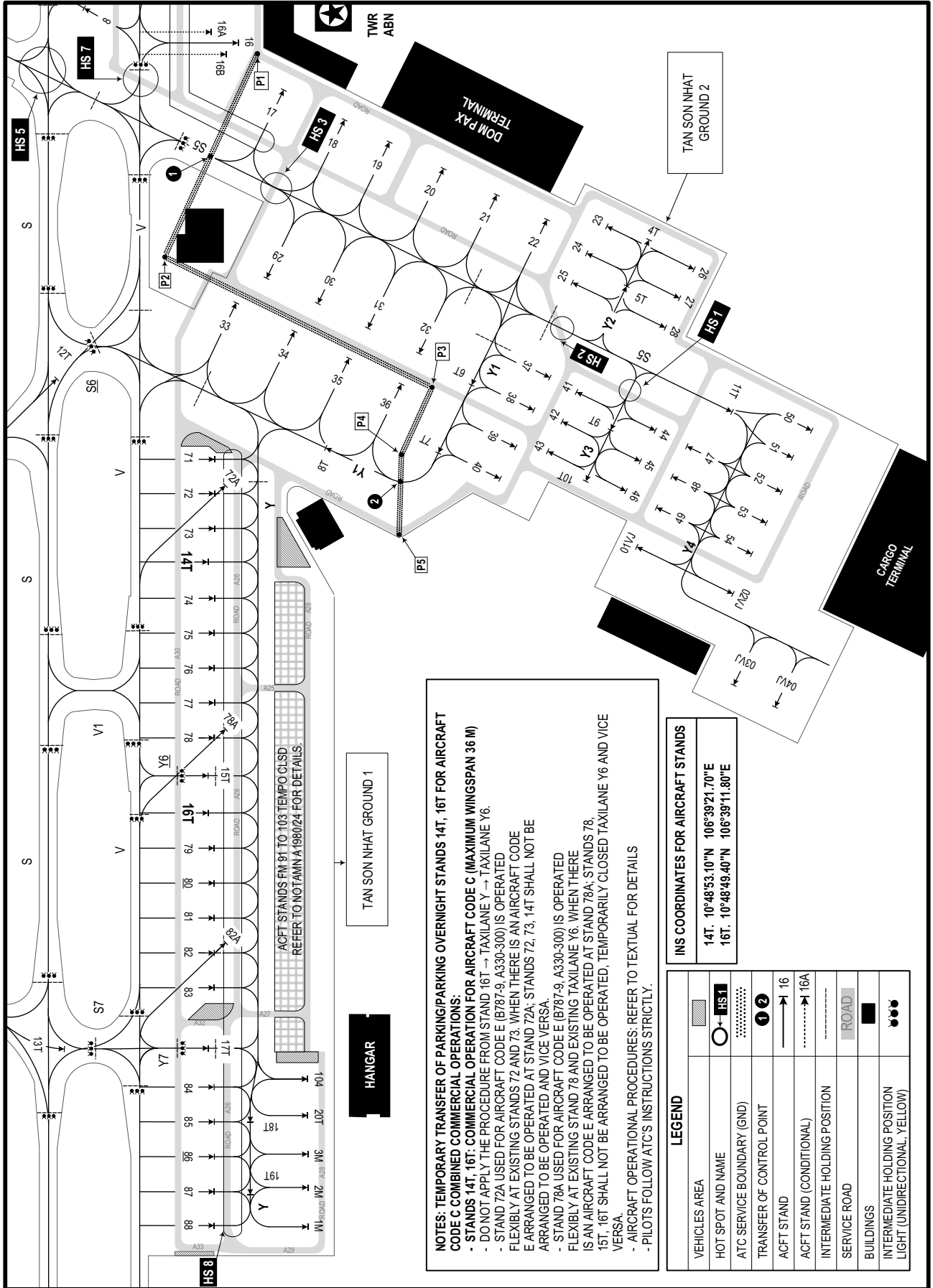
Layout of stands 14T, 16T after transferring: From 0701 on 05 SEP 2024 to 0700 on 20 NOV 2024

LAYOUT OF STANDS 14T, 16T AFTER TRANSFERRING

APPLICABLE TIME: FROM 0701 ON 5 SEP 2024 TO 0700 ON 20 NOV 2024.

HO CHI MINH/TAN SON NHAT INTL (VVTS)

CHANGES: ADDN OF INS COORDINATES AND OPERATIONAL PROCEDURES OF ACFT STANDS 14T, 16T.



NOTES: TEMPORARY TRANSFER OF PARKING/PARKING OVERNIGHT STANDS 14T, 16T FOR AIRCRAFT CODE C COMBINED COMMERCIAL OPERATION FOR AIRCRAFT CODE C (MAXIMUM WINGSPAN 36 M)

- STANDS 14T, 16T: COMMERCIAL OPERATION FOR AIRCRAFT CODE C (MAXIMUM WINGSPAN 36 M)
- DO NOT APPLY THE PROCEDURE FROM STAND 16T → TAXILANE Y → TAXILANE Y6.
- STAND 72A USED FOR AIRCRAFT CODE E (B787-9, A330-300) IS OPERATED FLEXIBLY AT EXISTING STANDS 72 AND 73. WHEN THERE IS AN AIRCRAFT CODE E ARRANGED TO BE OPERATED AT STAND 72A, STANDS 72, 73, 14T SHALL NOT BE ARRANGED TO BE OPERATED AND VICE VERSA.
- STAND 78A USED FOR AIRCRAFT CODE E (B787-9, A330-300) IS OPERATED FLEXIBLY AT EXISTING STAND 78 AND EXISTING TAXILANE Y6. WHEN THERE IS AN AIRCRAFT CODE E ARRANGED TO BE OPERATED AT STAND 78A, STANDS 78, 15T, 16T SHALL NOT BE ARRANGED TO BE OPERATED, TEMPORARILY CLOSED TAXILANE Y6 AND VICE VERSA.
- AIRCRAFT OPERATIONAL PROCEDURES: REFER TO TEXTUAL FOR DETAILS
- PILOTS FOLLOW ATC'S INSTRUCTIONS STRICTLY.

INS COORDINATES FOR AIRCRAFT STANDS

14T.	10°48'53.10"N	106°39'21.70"E
16T.	10°48'49.40"N	106°39'11.80"E

LEGEND

VEHICLES AREA	
HOT SPOT AND NAME	HS1
ATC SERVICE BOUNDARY (GND)	
TRANSFER OF CONTROL POINT	
ACFT STAND	
ACFT STAND (CONDITIONAL)	
INTERMEDIATE HOLDING POSITION	
SERVICE ROAD	
BUILDINGS	
INTERMEDIATE HOLDING POSITION LIGHT (UNIDIRECTIONAL, YELLOW)	